EQUITY FOR ALL 2025

ፕሮግራም: የመካከለኛ ደረጃ (Middle) ትምህርት ቤት፣ የመረጃ-ምሽት

ማክሰኞ ፣ ኤፕሪል (April) 19 ቀን 2022፤ በ6:00pm

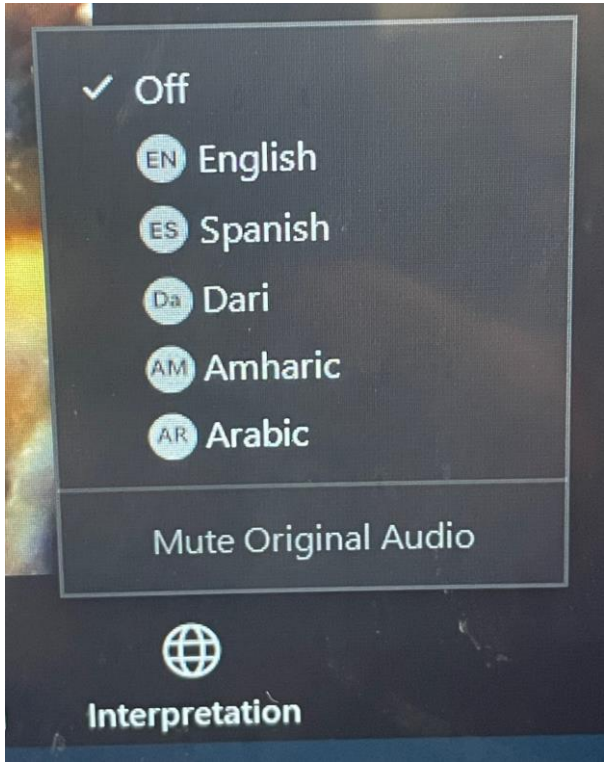
ታንያ ሜየር ሃርዲንግ (Tanja Mayer-Harding)፣ የዓለም ቋንቋዎች (World Languages) ባለሞያ

ጄን ሃሚልተን (Jen Hamilton)፣ የባለ-ሁለት ቋንቋ (Dual Language) ፕሮግራም አስተባባሪ

ACPS
Alexandria City Public Schools

የማስተርጎም-አገልግሎት

- “Interpretation” በሚለው፤ የዓለም-ሉል (globe) ባለበት ላይ፣ ተጫኑ
- በምትፈልጉት ቋንቋ ላይ ተጫኑ



አጀንዳ

- እንኳን ደህና መጣችሁ
- የመካከለኛ ደረጃ (Middle) ትምህርት ቤት፣ የባለ-ሁለት ቋንቋ (Dual Language (DL) ፕሮግራም፤ አጠቃላይ-ምልከታ
- የ5ተኛ ክፍል የስፓኒሽ ቋንቋ የብቃት-ችሎታን መገምገም
- ተደጋግመው የሚጠየቁ ጥያቄዎች
- የበጋ ማሸጋገሪያ (Summer Bridge) ፕሮግራም

የመካከለኛ ደረጃ (Middle) ትምህርት ቤት የ'DL' ፕሮግራም፤ አጠቃላይ-ምልከታ

- በመጀመሪያችን በሆኑት በ6ተኛ ክፍል ጥምረት (cohort) ተማሪዎቻችን፣ የACPS 'DL' ፕሮግራም፣ ወደ መካከለኛ ደረጃ (Middle) ትምህርት ቤት - በSY20-21 ተስፋፍቷል።
- ሁለት ቦታዎች: በፍራንሲስ ሲ. ሃመንድ (Francis C. Hammond) መካከለኛ (Middle) ትምህርት ቤት፣ እና ጆርጅ ዋሽንግተን (George Washington) መካከለኛ ደረጃ (Middle) ትምህርት ቤት
- አስፈላጊ-የሆነ የኮርስ-ስራ (ተማሪዎች በሁለቱም ውስጥ መመዝገብ አለባቸው):
  - በስፓኒሽ የቋንቋ ስነጥበባት (Spanish Language Arts)
  - ማህበረ ትምህርት (Social Studies)/ሲቪክስ (Civics)

የባለ-ሁለት ቋንቋ ፕሮግራም፣ የሚሰጠው ኮርስ

6ኛ ክፍል

- ስፓኒሽ የቋንቋ ስነጥበባት (Spanish Language Arts) 1
- ስፓኒሽ የአሜሪካ ታሪክ (Spanish U.S. History) 1
- 6ኛ ክፍል የእንግሊዘኛ የቋንቋ ስነጥበባት (English Language Arts)

7ኛ ክፍል

- ስፓኒሽ የቋንቋ ስነጥበባት (Spanish Language Arts) 2
- ስፓኒሽ የአሜሪካ ታሪክ (Spanish U.S. History) 2
- 7ኛ ክፍል የእንግሊዘኛ የቋንቋ ስነጥበባት (English Language Arts)

8ኛ ክፍል

- ስፓኒሽ የቋንቋ ስነጥበባት (Spanish Language Arts) 3
- ስፓኒሽ ሲቪክስ እና ኢኮኖሚክስ
- 8ኛ ክፍል የእንግሊዘኛ የቋንቋ ስነጥበባት (English Language Arts)

የስርዓተ-ትምህርት አቀማመጥ –

የእንግሊዘኛ የቋንቋ ስነጥበባት (English Language Arts) 6ተኛ ክፍል

- **ትልቅ-ሃሳቦች:**
  - ሰዎች፣ ለውጦችን እንዴት ነው የሚቋቋሙት?
  - ስለ ሰው-ልጅ ተሞክሮ፣ ሃሳቦችን እና እይታዎችን በማቅረብ ግንኙነት ለማድረግ፣ እንዴት ትረካን መጠቀም እንችላለን?
- **አዲስ-የሆነ ነገር መልመድ: ልብ-ወለድ (Fiction) እና ትረካ ያልሆኑ ልብ-ወለድ (Non-Narrative Fiction)ን መተንተንና መረዳት እና መፍጠር**
  - የትረካ መዋቅር
  - አቀማመጥ
  - የንድፍ (Plot) መዋቅር
  - ገጸ-ባህሪ (Character)
  - ግጭት/ማስወገድ
  - ገጽታ (Theme)
  - ገጸ-ባህሪያትን መፍጠር (Characterization)
  - መልመድ (Adapt)
  - ውይይት

በስፓኒሽ Aየቋንቋ ስነጥበባት (Spanish Language rts) –

የ‘SLA’ ስርዓተ ትምህርት፣ በተጨማሪ የ ‘Common Core en Español’ የ6ተኛ ክፍል መደበኛዎችን ያካትታል

- **ልብ-ወለድ (Fiction) እና ትረካ ያልሆኑ ልብ-ወለድ (Non-Narrative Fiction)ን መተንተንና መረዳት እና መፍጠር**
  - የንግግር ክፍሎች
  - ቀላል የሆኑ ዓረፍተ-ነገሮች እና ጥያቄዎች፣ ዓይነቶች
  - የምዕራፉ መዋቅር
  - የትረካ መዋቅር
  - አቀማመጥ
  - የንድፍ (Plot) መዋቅር
  - ገጸ-ባህሪ (Character)
  - ግጭት/ማስወገድ
  - ገጽታ (Theme)
  - ገጸ-ባህሪያትን መፍጠር (Characterization)
  - መልመድ (Adapt)
  - ውይይት
  - ሰዎችን፣ ቦታዎችን እና ነገሮችን መግለጽ
  - ዋናውን ሃሳብ መለየት እና ዝርዝሮችን መደገፍ
  - በምክንያቲያዊነት ላይ የተመረኮዘ ማጠቃለያ

የስርዓተ-ትምህርት አቀማመጥ – ለምሳሌ ነት ብቻ

የአሜሪካ ታሪክ (U.S. History) I

- **በሰሜን አሜሪካ ውስጥ የቀደመ ባህሎች**
- **ትልቅ-ሃሳቦች**:
  - ያለፈው ለመረዳት እና በሰሜን አሜሪካ ጂኦግራፊ ላይ ያሉትን ቁልፍ-ገጽታዎችን ለመለየት ካርታዎችን በመጠቀም እና የታሪክን እድገት እንዴት እንደቀረጹት ለማወቅ፤ አርቲፋክቶችን በመተንተን መረጃዎችን መረጋዘብ እና መተርጎም።
  - በሰዎች መካከል፣ በቦታዎች እና በአካባቢዎች ውስጥ ያሉትን ግንኙነቶች፣ እንዴት የሰሜን አሜሪካ ውስጥ ያሉ የአሜሪካዊ ህንዳዊያን - ወስደው ለአካቢያቸው የተለማመዱ ችውን በመግለጽ የሚያሳየውን ዕውቀት ማሳየት።
- ቁልፍ ቃላት (**Key Vocabulary**):
  - ጂኦግራፊያዊ ክልሎች
  - አርኪዮሎጂ
  - አርቲፋክትስ
  - አዳፕቴሽን (Adaption)
  - የተፈጥሮ የመገኛ ምንጮች (Natural resources)
  - የሰው-ልጅ የመገኛ ምንጮች (Human resources)
  - የካፒታል የመገኛ ምንጮች (Capital Resources)

በስፓኒሽ የቋንቋ ስነጥበባት (Spanish Language Arts) I

- **በስፓኒሽ ተናጋሪ አገሮች ውስጥ የቀደመ ባህሎች (ለምሳሌ፡ ማያንስ/Mayans)**
- **ትልቅ-ሃሳብ**:
  - በሰዎች መካከል፣ በቦታዎች እና በአካባቢዎች ውስጥ ያሉትን ግንኙነቶች፣ በማዳመጥ፣ በማንበብ፣ በንግግር እና በጽሁፍ እንቅስቃሴዎች አማካኝነት - በሆነ-መንገድ ከኅብረ ትምህርት (Social Studies) ይዘት ጋር ግንኙነት ያለው፣ ነገር ግን ቀጣይነት ባለው የስፓኒሽ የችሎታ-ብቃትን ማሳደግ ላይ ትኩረት የማድረግ ዕውቀትን ማሳየት።
- ቁልፍ ቃላት (**Key Vocabulary**):
  - አርኪዮሎጂ
  - አርቲፋክትስ
  - አዳፕቴሽን (Adaption)
  - የተፈጥሮ የመገኛ ምንጮች (Natural resources) - የአየር-ጠባይ፣ የሚገልጽ ቦታዎች
  - የሰው-ልጅ የመገኛ ምንጮች (Human resources)-ሰዎችን የሚገልጽ
  - የካፒታል የመገኛ ምንጮች (Capital Resources)-ቁጥሮች
- **ሰዋሰው (Grammar)**:
  - መደበኛ የሆኑ ግሦች (verbs)፣ ፕሬዘንት ቴንስ (Present tense)

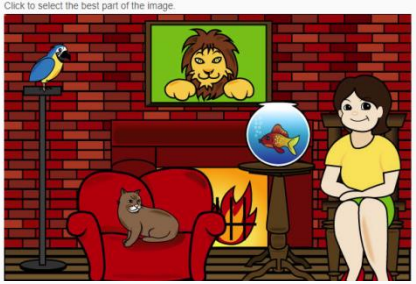
የ5ተኛ ክፍል የ'STAMP' ፈተና

- **STAMP 4Se** (ለመጀመሪያ ደረጃ ተማሪዎች ከ2-6 ክፍሎች ለሆኑት፣ መደበኛ የችሎታ-ብቃት መለኪያ/Standard Measurement of Proficiency)
- በልምምድ-የሚከናወኑ/Adaptive ግምገማ: ንባብ እና ማዳመጥ፤ ጽሁፍ እና ንግግር - ይከተላል
- የመረጃ ስብስቡ (Data)፤ ለባለ-ሁለት ቋንቋ ፕሮግራም፣ የፕሮግራም-አሰጣጡን እና የስርዓተ ትምህርቱ ዲዛይን እና የውሳኔ አሰጣጥ ላይ ይጠቁማል።

የግምገማ ምሳሌዎች - ንባብ

¿Dónde está el pájaro?

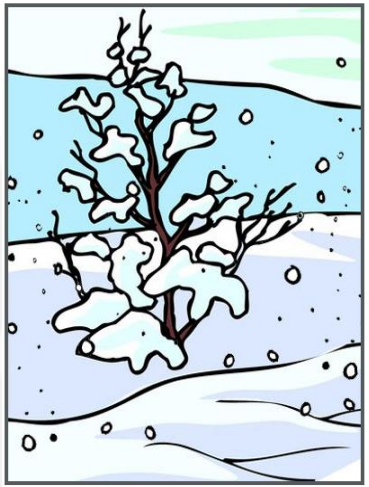
Click to select the best part of the image.



Me gusta el animal grande. Tiene rayas negras y blancas y corre muy rápido como un caballo. ¿Qué es?

Choose the best image.

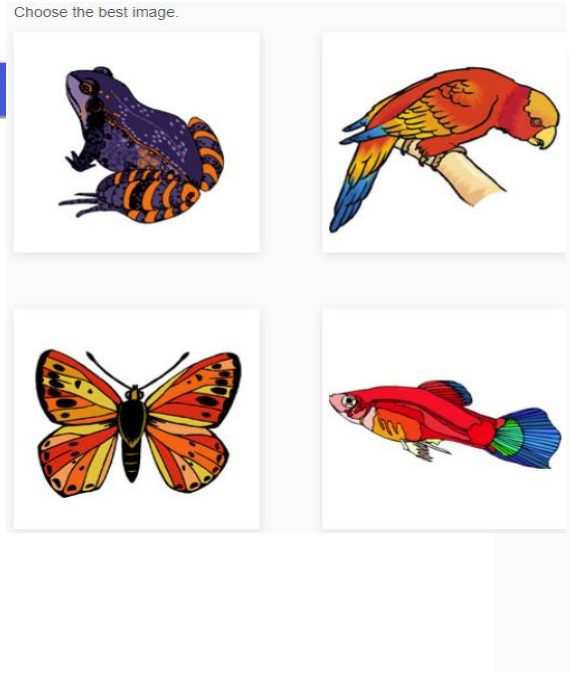
¿Qué tiempo hace?



Choose the best answer.

- Llueve.
- Hace sol.
- Hace viento.
- Nieva.

የግምገማ ምሳሌዎች - ማዳመጥ



የግምገማ ምሳሌ - ጽሁፍ

Sample Writing Item

Practice typing in the box. Click on any of the accented letters below the box to enter those into the writing section. Remember to type your answers in Spanish, not English!

Look at the picture and describe what is happening in the picture. Be as detailed as possible and respond with complete sentences. Remember to write in Spanish.

Haz clic en el botón de abajo para escuchar la oración en Español.

Write your answer below.

All changes saved

á é í ñ ó ú ü ¿ ¡ € « »

Remember to...

- Write in Spanish
- Use complete sentences
- Write as much as you can
- Organize your thoughts

የግምገማ ምሳሌ - ንግግር

Sample Speaking Item

Practice recording your response. Remember to speak in Spanish, not English!

Look at the picture and describe what is happening in the picture. Be as detailed as possible and respond with complete sentences. Remember to speak in Spanish.

Haz clic en el botón de abajo para escuchar la oración en Español.

Record your response below.

Begin Recording

Mic Strength
Weak
Get Help

Remember to...

- Speak in Spanish
- Use complete sentences
- Say as much as you can
- Listen to your recording

ተደጋግመው የሚጠየቁ ጥያቄዎች

- *በመካከለኛ ደረጃ (Middle) ትምህርት ቤት - የባለ-ሁለት ቋንቋ ፕሮግራም ውስጥ እነማን ለመመዝገብ ብቁ-ናቸው?*
  - በአሁኑ-ጊዜ በ‘ACPS Dual Language Program’ ውስጥ እየተካፈሉ-ያሉ - ወደ 6ተኛ ክፍል የሚያልፉ ሁሉም ተማሪዎች፤ በመካከለኛ (middle) ደረጃ ትምህርት ቤት ውስጥ ለመመዝገብ ብቁ ናቸው።

- *በመካከለኛ ደረጃ (Middle) ትምህርት ቤት የ‘DL’ ፕሮግራም ውስጥ መመዝገቡ፣ ተማሪው ሌሎች የሚያገኛቸውን አገልግሎቶች (ማለትም፤ ልዩ ትምህርት (Special Education)፣ EL፣ TAG) ባሉት-ላይ፣ እንዴት ተፅዕኖ ያደርግበታል?*
  - ተማሪዎች፤ እንደየ-ግል ዕቅዳቸው እና ፍላጎቶቻቸው መሠረት፣ አገልግሎቶችን ማግኘታቸውን ይቀጥላሉ።

ተደጋግመው የሚጠየቁ ጥያቄዎች

- *የባለ-ሁለት ቋንቋ የኮርስ-ስራን በመካከለኛ (middle) ደረጃ ትምህርት ቤት ውስጥ ማጠናቀቃቸው፤ ተማሪዎች በከፍተኛ ደረጃ ውስጥ የዓለም ቋንቋ (WL) ክሬዲትን ያገኛሉ?*
  - አዎን፤ ተማሪዎች 1 የከፍተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት - የWL ክሬዲትን፣ ለእያንዳንዱ በስኬታማነት ላጠናቀቁት የመካከለኛ (middle) ደረጃ ትምህርት ቤት የ'DL' የኮርስ-ስራ ያገኛሉ (እስከ 3 ክሬዲቶች ድረስ)።

- *ተማሪዬ፣ ትተጨማሪ ቋንቋን መማር ፍላጎት አለው - ይህን - በመካከለኛ (middle) ደረጃ ትምህርት ቤት የ'DL' ፕሮግራም ውስጥ በሚደረግ ምዝገባ ማከናወን ይቻላል?*
  - ተማሪዎች፣ ለ'advanced diploma' መስፈርት አስፈላጊ የሆነን የዓለም ቋንቋ (world language) ክሬዲት ማጠናቀቂያ፤ እንዲሁም ከሚፈለገው በላይ የሆነ ክፍሎችን የመውሰድ፤ በርካታ አማራጮች አሏቸው። የኮርስ ቅደም-ተከተል ምሳሌ፤ በዚህ ማገናኛ (LINK) አማካኝነት፣ መገኘት ይችላል።

ተደጋግሞው የሚጠየቁ ጥያቄዎች

- *ኅብረ ትምህርት (Social Studies) ን በስፓኒሽ ለመጀመሪያ ጊዜ በመማር፣ እንዴት ነው ተማሪዬ ስኬታማ ሊሆን የሚችለው?*
  - ሁሉም የባለ-ሁለት ቋንቋ አስተማሪዎች፣ ትምህርት በሚሰጥበት ቋንቋ ይዘቱ ለተማሪዎች እንዲገኝ በሚያደርግ ዘዴ ስልጠና ያላቸው ናቸው። በተጨማሪም፤ በስፓኒሽ የቋንቋ ስነጥበባት (Spanish Language Arts)፣ በእንግሊዘኛ ቋንቋ ስነጥበባት (English language arts)፣ እና በኅብረ ትምህርት (social studies) መካከል የሚደረግ፣ የሁለት-ስርዓተ ትምህርት ጥምረት፤ የይዘት እና የቋንቋ መማር በበለጠ ያግዘዋል።

የሁለት ቋንቋ የበጋ መሸጋገሪያ ፕሮግራም (Dual Language Summer Bridge Program)

- መቼ: ከጁላይ (July) 11-21 ቀን 2022፤ ከ9am እስከ 1pm፤ ከሰኞ እስከ ሐሙስ ድረስ
- ግቦች (Goals):
  - የተማሪዎች የስፓኒሽ ቋንቋ ችሎታዎችን የበለጠ ማሳደግ
  - ወደ 6ተኛ ክፍል የባለ-ሁለት ቋንቋ ፕሮግራም፤ ምቹና ቀላል-የሆነ የማህበራዊ-ስሜታዊነት ሽግግርን ማመቻቸት
- የቅጥር እና የፕሮግራም ቅንብር ውሳኔ አሰጣጡ በተጣባባቂነት-ላይ ባለበት-ጊዜ፤ ተጨማሪ የበጋ ትምህርት ቤት ፕሮግራም-አሰጣጥ መረጃዎች፣ ዝግጁ-ሆኖ እንደቀረበ - እናጋራለን።

መረጃ-ለማግኘት

ጄን ሃሚልተን (Jen Hamilton)፣ የMVCS AP/የባለ-ሁለት ቋንቋ (Dual Language) አስተባባሪ

jennifer.hamilton@acps.k12.va.us

ታንያ ሜየር ሃርዲንግ (Tanja Mayer-Harding)፣ የACPS የዓለም ቋንቋዎች (World Languages) ባለሞያ tanja.mayer-harding@acps.k12.va.us